

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > De muytas coytas, senhor, que levey > Tradizione manoscritta > CANZONIERE V

CANZONIERE V

- letto 311 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/V_129.jpg



- letto 273 volte

Edizione diplomatica

	De muytas coytas senhor que leuey desqueu(os) soubi muy gra(n) be(n) querer par deus no(n) possoieu mi escolher]mi escolher[enda mayor mays per qua(n)teu pass\e/y demal eu mal e peyor de peyor no(n) sey qual e mayor coyta senhor
	Tantas coytas leuey e padeçi desq(ue)u(os) ui q(ue) no(n) posso iosmar enda mayor ta(n)tas for(on) seu par mays de todesto q(ue) passou p(er)mj(n). De mal.
	Tantas coytas passey dela sazón q(ue)u(os) eu ui per bona fe q(ue) no(n) possosmar a mayor q(ua)l e mays da q(ue) passey se d(eu)s mi perdo(n). Demal en.

- letto 263 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
De muytas coytas senhor que leuey desqueu(os) soubi muy gra(n) be(n) querer par deus no(n) possoieu mi escolher]mi escolher[enda mayor mays per qua(n)teu pass\e/y demal eu mal e peyor de peyor no(n) sey qual e mayor coyta senhor	De muytas coytas, senhor, que levey des que vos soubi muy gran ben querer, par Deus, non poss?oi?eu mí escolher end?a mayor; mays, per quant?eu passey de mal, eu, mal e peyor de peyor, non sey qual é mayor coyta, senhor.
	II
Tantas coytas leuey e padeçi desq(ue)u(os) ui q(ue) no(n) posso iosmar enda mayor ta(n)tas for(on) seu par mays de todesto q(ue) passou p(er)mj(n). De mal.	Tantas coytas levey e padeçi, des que vos vi, que non poss?oi?osmar end?a mayor: tantas foron seu par; mays, de tod?esto que passou per mjn, de mal
	III

Tantas coytas passey dela sazon q(ue)u(os) eu ui per bona fe q(ue) no(n) possosmar a mayor q(ua)l e mays da q(ue) passey se d(eu)s mi perdo(n). Demal en.	Tantas coytas passey de-la sazon que vos eu vi, per bona fe, que non poss?osmar a mayor qual é; mays da que passey, se Deus mi perdon, de mal en
--	--

- letto 345 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-v-256>